

# STKV-NEWS



Ausgabe Nr. 3, 04. November 2011

## **Baden Hotspurs Schweizer Cupsieger 2011!**

### **TKC Mutz Bern – Baden Hotspurs 10:22 (64:80)**

Am 1. November 2011 wurde im Restaurant zum Schlüssel in Ostermundigen der Final um den Schweizer Mannschafts-Cup 2011 zwischen dem TKC Mutz Bern und den Baden Hotspurs ausgetragen. Die Partien verliefen lange Zeit extrem spannend, denn beide Mannschaften kämpften wie die Löwen, aber vorbildlich fair. Nach zehn Spielen schien noch alles möglich, denn die Berner hatten 9 und die Gäste 11 Punkte auf ihrem Konto. Danach konnten sich die favorisierten "Hotspurs" jedoch durchsetzen und sich am Ende als Cupsieger feiern lassen.

Die Berner traten übrigens erstmals mit *Nico Pfäffli* an, der am 27. Oktober vom TKT Torpedo Thun-Wimmis zum TKC Mutz Bern transferiert worden war. Nico spielte sehr gut und holte immerhin 3 Punkte für seinen neuen Klub. Noch besser schnitt sein Vater *Hans-Peter Pfäffli* ab, der hervorragende 4 Punkte erbeutete und auf dem 3. Rang des Einzelklassements landete. Die Leistung von *Kurt Howald* verdient ebenfalls lobende Erwähnung. Dass der Tipp-Kicker aus Niederscherli gegen den amtierenden Schweizer Mannschaftsmeister 3 Punkte erringen würde, hatte man vor der Begegnung nicht unbedingt erwartet.

Überragender Spieler des Cupfinals war *Daniel Nater*, der alle vier Spiele gewann. Ähnlich gut lief es seinem Klubkameraden *Daniel Kaufmann*, welcher 6 Punkte erobern konnte. Viel Pech hatte hingegen der erfolgsgewohnte *Martin Stalder*, der zwar stets bis zur letzten Sekunde alles gab, aber als einziger Akteur alle vier Spiele verlor.

Auf Seite 2 dieses Informationsbulletins sind sämtliche Resultate des Cupfinals abgedruckt, und auf den Seiten 3, 4 und 5 findet ihr weitere Cupfinal-Fotos.



◀ Nico Pfäffli (TKC Mutz Bern)

**TKC MUTZ BERN – BADEN HOTSPURS**      **10:22 (64:80)**

**Schweizer Mannschafts-Cup im Tipp-Kick 2011, Final,  
Dienstag, 1. November 2011, 19.40 Uhr, Restaurant zum Schlüssel,  
Oberdorfstrasse 45, 3072 Ostermundigen**

---

**TKC MUTZ BERN:**

**Kurt Howald  
Martin Stalder  
Hans-Peter Pfäffli  
Nico Pfäffli**

**Kurt Howald  
Martin Stalder  
Hans-Peter Pfäffli  
Nico Pfäffli  
Kurt Howald  
Hans-Peter Pfäffli  
Nico Pfäffli  
Kurt Howald  
Martin Stalder  
Nico Pfäffli  
Kurt Howald  
Martin Stalder  
Hans-Peter Pfäffli  
Nico Pfäffli  
Kurt Howald  
Martin Stalder  
Hans-Peter Pfäffli**

**BADEN HOTSPURS:**

**Philipp Derungs  
Daniel Kaufmann  
Markus Kälin  
Daniel Nater**

**- Philipp Derungs      4:3 (1:1)  
- Daniel Kaufmann      2:4 (0:2)  
- Markus Kälin      6:1 (1:0)  
- Daniel Nater      1:3 (0:0)**  
**- Philipp Derungs      5:6 (2:5)  
- Daniel Kaufmann      3:4 (0:1)  
- Markus Kälin      5:5 (3:4)  
- Daniel Nater      1:8 (0:2)**  
**- Philipp Derungs      5:4 (3:2)  
- Daniel Kaufmann      4:2 (1:2)  
- Markus Kälin      4:4 (3:0)  
- Daniel Nater      7:10 (4:4)**  
**- Philipp Derungs      4:5 (2:2)  
- Daniel Kaufmann      5:6 (2:2)  
- Markus Kälin      4:9 (2:3)  
- Daniel Nater      4:6 (1:4)**

**Einzelwertung:**

<b>1. Daniel Nater</b>	<b>Hotspurs</b>	<b>8:0 Punkte</b>	<b>27:13 Tore</b>
<b>2. Daniel Kaufmann</b>	<b>Hotspurs</b>	<b>6:2 Punkte</b>	<b>16:14 Tore</b>
<b>3. Hans-Peter Pfäffli</b>	<b>TKC Mutz</b>	<b>4:4 Punkte</b>	<b>18:15 Tore</b>
<b>4. Markus Kälin</b>	<b>Hotspurs</b>	<b>4:4 Punkte</b>	<b>19:19 Tore</b>
<b>5. Philipp Derungs</b>	<b>Hotspurs</b>	<b>4:4 Punkte</b>	<b>18:18 Tore</b>
<b>6. Nico Pfäffli</b>	<b>TKC Mutz</b>	<b>3:5 Punkte</b>	<b>14:15 Tore</b>
<b>7. Kurt Howald</b>	<b>TKC Mutz</b>	<b>3:5 Punkte</b>	<b>14:21 Tore</b>
<b>8. Martin Stalder</b>	<b>TKC Mutz</b>	<b>0:8 Punkte</b>	<b>18:29 Tore</b>

<b><u>Bester Angriff:</u></b>	<b>Daniel Nater</b>	<b>(Hotspurs)</b>	<b>27 Tore</b>
<b><u>Beste Abwehr:</u></b>	<b>Daniel Nater</b>	<b>(Hotspurs)</b>	<b>13 Tore</b>



**Kurt Howald (links) bezwang den favorisierten Philipp Derungs überraschend mit 4:3 Toren und sorgte damit gleich im ersten Spiel für einen Paukenschlag.**



**Die Partie Nico Pfäffli (rechts) gegen Markus Kälin endete nach spannenden zehn Minuten 5:5 unentschieden.**



**Kurt Howald (rechts) und Markus Kälin trennten sich 4:4 unentschieden. Kurt Howald zeigte gegen den Schweizer Vize-Einzelmeister erneut eine gute Leistung. Bei Halbzeit hatte der Berner sogar noch 3:0 geführt!**



**Die Baden Hotspurs freuen sich über ihren Cupsieg. Von links nach rechts erkennt man Klubpräsident Daniel Nater, Markus Kälin, Daniel Kaufmann und Philipp Derungs.**



**Baden Hotspurs, Schweizer Cupsieger 2011!** Von links nach rechts posieren Markus Kälin, Daniel Kaufmann, Philipp Derungs und Daniel Nater sichtlich Stolz vor der Kamera.



Auch die Spieler des TKC Mutz Bern dürfen mit ihren Leistungen durchaus zufrieden sein. Man erkennt von links nach rechts: Hans-Peter Pfäffli, Martin Stalder, Kurt Howald und Nico Pfäffli.

## Schweizer Team-Meisterschaft 2011

Sonntag, 23. Oktober 2011, 12.00 Uhr, Restaurant Aromana,  
Fislisbacherstrasse 2, 5406 Rütihof (Kanton Aargau):

### TFC Dynamo Zürich – TKT Thun Pinguine 1:4 Punkte (17:19 Tore)

Jan Pedersen	- Martin Stalder	3:4	(1:2)
Roman Müller	- Hans-Peter Pfäffli	2:6	(1:4)
Pedersen / Müller	- Stalder / Pfäffli	2:3	(1:2)
Roman Müller	- Martin Stalder	2:3	(1:1)
Jan Pedersen	- Hans-Peter Pfäffli	8:3	(3:1)

### TFC Dynamo Zürich – TKT Thun Pinguine 1:4 Punkte (21:24 Tore)

Jan Pedersen	- Martin Stalder	5:6	(3:3)	Golden Goal
Roman Müller	- Hans-Peter Pfäffli	5:6	(2:2)	
Pedersen / Müller	- Stalder / Pfäffli	1:2	(1:1)	
Jan Pedersen	- Hans-Peter Pfäffli	7:8	(4:3)	
Roman Müller	- Martin Stalder	3:2	(2:1)	

\* \* \*

### Zwischenklassement der Schweizer Team-Meisterschaft 2011

1. BADEN HOTSPURS *	8	8	0	32:8	210:132	16 Punkte
2. TKT Thun Pinguine	8	6	2	27:13	186:139	12 Punkte
3. TFC Dynamo Zürich	8	4	4	19:21	169:153	8 Punkte
4. TKC Birmensdorf Eagles	6	0	6	7:23	111:165	0 Punkte
5. TKC Red Lions Ueberstorf	6	0	6	5:25	87:174	0 Punkte

\* = Schweizer Team-Meister 2011

*Die einzige noch ausstehende Begegnung (TKC Birmensdorf Eagles gegen TKC Red Lions Uebersdorf) muss bis spätestens am 27. November 2011 ausgetragen werden.*

\* \* \* \* \*





## Züri-Liga im Tipp-Kick 2011

Am Freitag, dem 7. Oktober wurde in Egg bei Zürich die 5. Runde der Züri-Liga 2011 ausgetragen. Im Laufe des Jahres werden 6 Runden gespielt. Es gibt folgende Turnierpunkte zu gewinnen: 1. Rang = 12 Turnierpunkte (TP), 2. Rang = 10 TP, 3. Rang = 9 TP usw. Ab Rang 11 gewinnt jeder einen Punkt. Jeder Teilnehmer, der alle 6 Runden bestreitet, hat ein Streichresultat. Teilnahmeberechtigt sind alle in der Schweiz und im Ausland wohnhaften Tipp-Kick-Freunde. Das Reglement kann bei Gottfried Balzli angefordert werden.

### 5. Runde

An der 5. Runde der Züri-Liga 2011, die am 7. Oktober in Egg bei Zürich ausgetragen wurde, beteiligten sich folgende 9 Tipp-Kicker:

John Appenzeller	TKC Birmensdorf Eagles
Eric Endrizzi	TKC Birmensdorf Eagles
Daniel Nater	Baden Hotspurs
Jack Littleproud	TFC Dynamo Zürich
Serge Endrizzi	TKC Birmensdorf Eagles
Roman Müller	TFC Dynamo Zürich
Jan Pedersen	TFC Dynamo Zürich
Gary Barufke	vereinslos, Hinteregg
Stephan Meyer	vereinslos, Rümlang

Hier die Ergebnisse der 5. Runde:

Roman Müller (Dynamo)	- Jack Littleproud (Dynamo)	8:1
Jan Pedersen (Dynamo)	- Stephan Meyer (Rümlang)	9:2
Serge Endrizzi (Eagles)	- Gary Barufke (Hinteregg)	3:1
John Appenzeller (Eagles)	- Daniel Nater (Hotspurs)	6:3
Roman Müller (Dynamo)	- Stephan Meyer (Rümlang)	8:3
Jan Pedersen (Dynamo)	- Jack Littleproud (Dynamo)	8:4
Serge Endritti (Eagles)	- Eric Endrizzi (Eagles)	7:3
Roman Müller (Dynamo)	- Daniel Nater (Hotspurs)	6:3
John Appenzeller (Eagles)	- Jack Littleproud (Dynamo)	9:3
Jan Pedersen (Dynamo)	- Eric Endrizzi (Eagles)	6:1
John Appenzeller (Eagles)	- Gary Barufke (Hinteregg)	5:1
Daniel Nater (Hotspurs)	- Serge Endrizzi (Eagles)	6:6
Roman Müller (Dynamo)	- Jan Pedersen (Dynamo)	3:0
Stephan Meyer (Rümlang)	- Gary Barufke (Hinteregg)	4:1
Daniel Nater (Hotspurs)	- Eric Endrizzi (Eagles)	7:2
Serge Endrizzi (Eagles)	- John Appenzeller (Eagles)	8:3
Roman Müller (Dynamo)	- Gary Barufke (Hinteregg)	6:0
Stephan Meyer (Rümlang)	- Jack Littleproud (Dynamo)	6:2
John Appenzeller (Eagles)	- Eric Endrizzi (Eagles)	7:3
Serge Endrizzi (Eagles)	- Jack Littleproud (Dynamo)	9:1
Jan Pedersen (Dynamo)	- Gary Barufke (Hinteregg)	4:2
John Appenzeller (Eagles)	- Stephan Meyer (Rümlang)	9:3

Daniel Nater (Hotspurs)	-	Gary Barufke (Hinteregg)	8:2
Eric Endrizzi (Eagles)	-	Jack Littleproud (Dynamo)	6:6
Daniel Nater (Hotspurs)	-	Stephan Meyer (Rümlang)	8:1
Serge Endrizzi (Eagles)	-	Jan Pedersen (Dynamo)	4:4
John Appenzeller (Eagles)	-	Roman Müller (Dynamo)	2:2
Jack Littleproud (Dynamo)	-	Gary Barufke (Hinteregg)	3:2
Eric Endrizzi (Eagles)	-	Stephan Meyer (Rümlang)	9:6
Jan Pedersen (Dynamo)	-	John Appenzeller (Eagles)	5:2
Serge Endrizzi (Eagles)	-	Roman Müller (Dynamo)	3:1
Eric Endrizzi (Eagles)	-	Gary Barufke (Hinteregg)	7:4
Daniel Nater (Hotspurs)	-	Jan Pedersen (Dynamo)	5:2
Serge Endrizzi (Eagles)	-	Stephan Meyer (Rümlang)	17:4
Roman Müller (Dynamo)	-	Eric Endrizzi (Eagles)	6:4
Daniel Nater (Hotspurs)	-	Jack Littleproud (Dynamo)	10:2

*Bemerkung: Die Halbzeitresultate wurden leider nicht gemeldet.*

#### Schlussklassement der 5. Runde der Züri-Liga im Tipp-Kick 2011

1. SERGE ENDRIZZI (Eagles)	8	6	2	-	57:23	14	12 TP
2. Roman Müller (Dynamo)	8	6	1	1	40:16	13	10 TP
3. Daniel Nater (Hotspurs)	8	5	1	2	50:27	11	9 TP
4. John Appenzeller (Eagles)	8	5	1	2	43:28	11	8 TP
5. Jan Pedersen (Dynamo)	8	5	1	2	38:23	11	7 TP
6. Eric Endrizzi (Eagles)	8	2	1	5	35:49	5	6 TP
7. Stephan Meyer (Rümlang)	8	2	-	6	29:63	4	5 TP
8. Jack Littleproud (Dynamo)	8	1	1	6	22:58	3	4 TP
9. Gary Barufke (Hinteregg)	8	-	-	8	13:40	0	3 TP

*Bemerkungen:*

*TP = Turnierpunkte*

*Bei Punktgleichheit sind für die Klassierung 1. die Tordifferenz, 2. die höhere Anzahl der geschossenen Tore und 3. die Direktbegegnung(en) entscheidend.*

**Kommentar von Serge Endrizzi (TKC Birmensdorf Eagles):**

*"Neun Spieler fanden sich bei mir zuhause in Egg ein, um die 5. Runde der diesjährigen Züri-Liga auszutragen. Erfreulicherweise war mit Stephan Meyer, welcher seine Sache gut machte und 4 Punkte holte, ein neues Gesicht dabei. Nach sehr langer Abwesenheit war Gary Barufke wieder einmal dabei. Er war nach vielen Frühschichten müde und deshalb schwächer als auch schon. Unter den Spitzenleuten war es sehr spannend. Schlussendlich konnte ich den Heimvorteil nutzen und erstmals ein Züri-Liga-Turnier für mich entscheiden. YEAH! Hinter mir wurde Roman Müller, genannt «Römer», sehr guter Zweiter. Er kämpft somit in der letzten Runde um einen Pokal.*

*Am Samstag, 5. November ist es dann soweit: die letzte Runde 2011 steht an, und zwar bei Lukas Meier in Rütihof. Mindestens einer seiner Söhne wird auch teilnehmen; es könnte also allenfalls sogar einen Teilnehmerrekord geben. Bis dann!"*

### Zwischenklassement der Züri-Liga im Tipp-Kick 2011 nach 5 von 6 Runden

*(Die 5 besten Punkteresultate eines jeden Spielers zählen am Ende der Saison für die «Schlussabrechnung».)*

	<u>1. T.</u>	<u>2. T.</u>	<u>3. T.</u>	<u>4. T.</u>	<u>5. T.</u>	<u>Total</u>
1. Daniel Nater (Baden Hotspurs)	12	12	10	12	9	55 TP
2. Serge Endrizzi (TKC Birmensdorf Eagles)	8	10	8	10	12	48 TP
3. Jan Pedersen (TFC Dynamo Zürich)	9	6	12	9	7	43 TP
4. Roman Müller (TFC Dynamo Zürich)	10	5	7	8	10	40 TP
5. John Appenzeller (TKC Birmensdorf Eagles)	6	7	9	7	8	37 TP
6. Eric Endrizzi (TKC Birmensdorf Eagles)	5	4	5	6	6	26 TP
7. Jack Littleproud (TFC Dynamo Zürich)	4	3	4	-	4	15 TP
8. Achim Ungerer (1. Murgtäler TKC)	-	8	6	-	-	14 TP
9. Lukas Meier (TKC Santos 10 Rütihof)	-	9	-	-	-	9 TP
10. Alex Süess (TFC Dynamo Zürich)	7	-	-	-	-	7 TP
11. Markus Kälin (Baden Hotspurs) Stephan Meyer (vereinslos, Rümlang)	-	-	-	-	5	5 TP
13. Gary Barufke (vereinslos, Hinteregg)	-	-	-	-	3	3 TP

\* \* \* \* \*

### **31. Baden-Württembergische Einzelmeisterschaft im Tipp-Kick in Michelbach mit Schweizer Beteiligung**

Am 17. September 2011 wurde im Landgasthaus Kreuz in Michelbach, einem Ortsteil der Stadt Gaggenau, die 31. Baden-Württembergische Einzelmeisterschaft im Tipp-Kick ausgetragen. Unter den 47 Teilnehmern befanden sich auch die beiden Schweizer *Philipp Derungs* und *Daniel Nater* vom Schweizer Mannschaftsmeister Baden Hotspurs. Philipp gelang es, in die Endrunde vorzudringen und dabei den guten 14. Schlussrang zu erkämpfen, während Daniel leider bereits in der Vorrunde scheiterte und auf dem 26. Schlussrang landete.

Hier die Ergebnisse der beiden Schweizer:

#### ***Philipp Derungs:***

##### **1. Runde (Schweizer System)**

gegen Sebastian Wagner	TKC 1971 Hirschlanden	2:3	(Niederlage)
gegen Thomas Ruchti	Flinke Finger Bruck	4:4	(Unentschieden)
gegen Thomas Gerst	TKG Weiler	5:7	(Niederlage)
gegen Jan Seeger	1. Murgtäler TKC	7:2	(Sieg)
gegen Matthias Pfleger	Baracudas Amberg	3:1	(Sieg)
gegen Michael Schaaf	1. Murgtäler TKC	4:1	(Sieg)
gegen Michael Kleofasz	TKC 1971 Hirschlanden	6:3	(Sieg)
gegen Sascha Bareis	TKC 1971 Hirschlanden	4:5	(Niederlage)
gegen Kai Riedinger	1. Murgtäler TKC	6:0	(Sieg)
gegen Robert Matanović	TKC 1971 Hirschlanden	1:0	(Sieg)

*Damit qualifizierte sich Philipp Derungs nach 10 Spielen mit 13:7 Punkten und 42:26 Toren für die Endrunde.*

**Playoff (Best-of-Three)**

gegen Michael Kalentzi	Spandauer Filzteufel	5:7 (Niederlage)
gegen Michael Kalentzi	Spandauer Filzteufel	3:2 (Sieg)
gegen Michael Kalentzi	Spandauer Filzteufel	3:6 (Niederlage)

*Damit landete Philipp Derungs auf dem 14. Schlussrang.*

**Daniel Nater:**

**1. Runde (Schweizer System)**

gegen Michael Hepting	1. Murgtäler TKC	4:2 (Sieg)
gegen Michael Bräuning	TKC 1971 Hirschlanden	4:4 (Unentschieden)
gegen Sascha Bareis	TKC 1971 Hirschlanden	4:2 (Sieg)
gegen Klaudio Lange	TKC 1971 Hirschlanden	1:13 (Niederlage)
gegen Markus Schmidt	TKVgg Remseck	5:8 (Niederlage)
gegen Horst Fohlmeister	1. TKC Kaiserslautern 86	1:5 (Niederlage)
gegen Ralph Kraut	TKVgg Remseck	6:2 (Sieg)
gegen Andreas Siegle	TKC 1971 Hirschlanden	3:3 (Unentschieden)
gegen Holger Szczegulski	PWR 78 Wasseraulingen	7:4 (Sieg)
gegen Thomas Ruchti	Flinke Finger Bruck	3:6 (Niederlage)

*Damit schied Daniel Nater nach 10 Spielen mit 10:10 Punkten und 38:49 Toren aus und landete auf dem 26. Schlussrang.*

**Baden-Württembergischer Einzelmeister des Jahres 2011** wurde Titelverteidiger **Sebastian Wagner** vom TKC 1971 Hirschlanden, der das Endspiel gegen seinen Klubkameraden Artur Merke mit 4:3 Toren knapp gewann.